



Parts included in Maintenance Kits are circled on the exploded view and in **BOLD** on the parts list.

Pos. No. Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté./ Unité	Bestellbezeichnung	Bestell-Nr. / Part No. / Référence			Description	Désignation
			F458 F 458-1 240 V / 50 Hz	F458 F 458-1 230 V / 50 Hz	F458 F 458-1 110 V / 50 Hz		
1	1	Schalternkebel	10-460 05 018	10-460 05 018	10-460 05 018	Switch knob	Manette d'interrupteur
2	1	Sechskantmutter	10-907 10 001	10-907 10 001	10-907 10 001	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal
3	1	Sicherungsscheibe	10-910 11 001	10-910 11 001	10-910 11 001	Retaining washer	Rondelle d'arrêt
4	1	Deckel	10-460 05 009	10-460 05 009	10-460 05 009	Cover	Capot
5	8	Linsenschraube	10-902 55 007	10-902 55 007	10-902 55 007	Oval head screw	Vis à tête bombée
	7	Linsenschraube	-	-	-	Oval head screw	Vis à tête bombée
6	3	Federring	10-909 65 001	10-909 65 001	10-909 65 001	Spring washer	Rondelle élastique
	2	Federring	-	-	-	Spring washer	Rondelle élastique
7	3	Klemmbügel	10-908 80 002	10-908 80 002	10-908 80 002	Clamp strap	Etrier de serrage
	2	Klemmbügel	-	-	-	Clamp strap	Etrier de serrage
8	1	Schaltefixierung	10-460 05 055	10-460 05 055	10-460 05 055	Fixing element for switch	Dispositif d'ajustage de l'interrupteur
9	8	Zylinderschraube	10-900 75 024	10-900 75 024	10-900 75 024	Cylindrical screw	Vis cylindrique
10	10	Federring	10-909 70 001	10-909 70 001	10-909 70 001	Spring washer	Rondelle élastique
11	1	Gehäuse-Oberteil mit Pos. 20 und 51	10-458 05 009	10-458 05 009	10-458 05 009	Upper housing with Pos. 20 and 51	Carter supérieur avec rep. 20 et 51
12	2	Linsenschraube	10-902 55 008	10-902 55 008	10-902 55 008	Oval head screw	Vis à tête bombée
13	1	Zugentlastungsschelle	10-460 05 024	10-460 05 024	10-460 05 024	Strain relief bracket	Pince de décharge de traction
14	1	Druckstück	10-460 05 023	10-460 05 023	10-460 05 023	Pressure piece	Pièce de pression
15	1	O-Ring Ø 70 x 2 (CR)	10-925 95 092	10-925 95 092	10-925 95 092	O-ring Ø 70 x 2 (CR)	Joint torique Ø 70 x 2 (CR)
16	1	Dichtring (CR)	10-925 24 003	10-925 24 003	10-925 24 003	Sealing ring (CR)	Joint (CR)
17	1	Druckring	10-908 82 008	10-908 82 008	10-908 82 008	Pressure ring	Bague de pression
18	1	Druckschraube	10-901 59 000	10-901 59 000	10-901 59 000	Pressure screw	Vis de pression
19	1	F 458: Motorschutzschalter ohne Unterspannungsauslösung	10-936 06 107	10-936 06 107	10-936 06 113	F 458: Motor protection switch without no-volt release	F 458: Commutateur-disjoncteur sans décl. sous manque de tension
	1	F 458-1: Motorschutzschalter ohne Unterspannungsauslösung	10-936 06 111	10-936 06 111	10-936 06 115	F 458-1: Motor protection switch without no-volt release	F 458-1: Commutateur-disjoncteur sans décl. sous manque de tension
	1	F 458: Motorschutzschalter mit Unterspannungsauslösung	10-936 06 108	10-936 06 108	10-936 06 114	F 458: Motor protection switch with no-volt release	F 458: Commutateur-disjoncteur avec décl. sous manque de tension
	1	F 458-1: Motorschutzschalter mit Unterspannungsauslösung	10-936 06 112	10-936 06 112	10-936 06 116	F 458-1: Motor protection switch with no-volt release	F 458-1: Commutateur-disjoncteur avec décl. sous manque de tension
20	2	Isolierdurchführung mit Pos. 6 (1x), Pos. 7 (1x) und Pos. 21 (1x)	10-458 05 011	10-458 05 011	10-458 05 011	Insulating bush with Pos. 6 (1x), 7 (1x) and 21 (1x)	Traversée d'isolement avec rep. 6 (1x), 7 (1x) et 21 (1x)
21	2	Sechskantschraube	10-900 61 005	10-900 61 005	10-900 61 005	Hexagonal screw	Vis hexagonale
22	1	Funkentstörfilter	10-940 03 058	10-940 03 058	10-940 03 059	Radio shielding filter	Filterre antiparasitaire
23	1	Linsenschraube	10-902 55 009	10-902 55 009	10-902 55 009	Oval head screw	Vis à tête bombée
24	1	O-Ring Ø 94 x 1,5 (NBR)	10-925 93 024	10-925 93 024	10-925 93 024	O-ring Ø 94 x 1,5 (NBR)	Joint torique Ø 94 x 1,5 (NBR)
25	1	Handgriff	10-460 05 026	10-460 05 026	10-460 05 026	Handle	Poignée
26	1	Kabeleinführung	10-460 05 025	10-460 05 025	10-460 05 025	Cable entry	Entrée de câble
27	2	Linsenschraube	10-902 25 003	10-902 25 003	10-902 25 003	Oval head screw	Vis à tête bombée
28	*1	Netz-Anschlusskabel, 5 m lang mit Stecker ohne Stecker mit Stecker (SEV)	10-408 02 026 10-410 02 041 -	10-408 02 026 10-410 02 041 10-408 02 031	10-408 02 026 10-410 02 041 -	Power supply cable, 5 m long with plug without plug with plug (SEV)	Câble d'alimentation, 5 m de long avec prise mâle sans prise avec prise mâle (SEV)
29	1	Gehäuse-Unterteil mit Pos. 24 und 30	10-458 05 008	10-458 05 008	10-458 05 008	Lower housing with Pos. 24 and 30	Carter inférieur avec rep. 24 et 30
30	1	Wellendichtring (NBR)	10-925 20 004	10-925 20 004	10-925 20 004	Shaft seal (NBR)	Joint (NBR)
31	1	Luftführungsscheibe	10-460 05 004	10-460 05 004	10-460 05 004	Ventilator washer	Rondelle de ventilation
32	1	Lüfterflügel	10-460 05 007	10-460 05 007	10-460 05 007	Ventilator	Ventilateur
33	1	Mitnehmer	10-460 05 010	10-460 05 010	10-460 05 010	Driver	Guide entraîneur
34	1	Gehäuseflansch	10-460 05 003	10-460 05 003	10-460 05 003	Housing flange	Flasque de moteur
35	2	F 458: Zylinderschraube	10-900 75 025	10-900 75 025	10-900 75 025	F 458: Cylindrical screw	F 458: Vis cylindrique
	2	F 458-1: Zylinderschraube	10-900 75 019	10-900 75 019	10-900 75 019	F 458-1: Cylindrical screw	F 458-1: Vis cylindrique
36	1	Sicherungsring	10-918 42 001	10-918 42 001	10-918 42 001	Circlip	Circlip
37	1	Kugellagerausgleichsscheibe	10-926 56 003	10-926 56 003	10-926 56 003	Ball bearing compensation disc	Rondelle compensatrice
38	1	O-Ring Ø 24 x 2,5 (NBR)	10-925 45 015	10-925 45 015	10-925 45 015	O-Ring Ø 24 x 2,5 (NBR)	Joint torique Ø 24 x 2,5 (NBR)
39	2	Steckverbinder	10-931 17 006	10-931 17 006	10-931 17 006	Plug connector	Connecteur à fiches
	1	Steckverbinder	-	-	-	Plug connector	Connecteur à fiches
40	1	Lagerbügel	10-460 05 001	10-460 05 001	10-460 05 001	Bearing bracket	Etrier de palier
41	1	Isolierscheibe	10-942 17 010	10-942 17 010	10-942 17 010	Insulating disc	Rondelle isolante
42	1	Bürstenbrücke mit Pos. 43 und 44	10-944 00 025	10-944 00 025	10-944 00 025	Brush bridge with Pos. 43 and 44	Couronne porte-balais avec rep. 43+44
43	4	Scheibe	10-908 03 001	10-908 03 001	10-908 03 001	Washer	Rondelle
44	4	Zylinderschraube	10-900 42 001	10-900 42 001	10-900 42 001	Cylindrical screw	Vis cylindrique
45	2	Kohlebürste	10-944 01 013	10-944 01 013	10-944 01 013	Carbon brush	Balais de carbon
46	1	F 458: Feldpaket	10-460 05 029	10-460 05 017	10-460 05 032	F 458: Stator	F 458: Stator
	1	F 458-1: Feldpaket	10-460 05 030	10-460 05 016	10-460 05 033	F 458-1: Stator	F 458-1: Stator
47	1	Rillenkugellager	10-922 40 005	10-922 40 005	10-922 40 005	Grooved ball bearing	Roulement à billes
48	1	F 458: Anker kpl. mit Pos. 47, 49 und 50	10-460 05 046	10-460 05 046	10-460 05 047	F 458: Armature cpl. with Pos. 47, 49 and 50	F 458: Induit cpl. avec rep. 47, 49 et 50
	1	F 458-1: Anker kpl. mit Pos. 47, 49 und 50	10-460 05 050	10-460 05 050	10-460 05 051	F 458-1: Armature cpl. with Pos. 47, 48 and 50	F 458-1: Induit cpl. avec rep. 47, 49 et 50
49	1	Sicherungsring	10-918 10 008	10-918 10 008	10-918 10 008	Circlip	Circlip
50	1	Rillenkugellager	10-922 60 003	10-922 60 003	10-922 60 003	Grooved ball bearing	Roulement à billes
51	1	Spulensicherung (nur bei Ausföhrung mit Unterspannungsausl.)	10-460 05 100	10-460 05 100	10-460 05 100	Coil retention (for version with no-volt release only)	Arrêt de bobine (version avec déclenchement sous manque de tension seulement)
		Kleber /kg für Isolierdurchführungen	10-953 00 017	10-953 00 017	10-953 00 017	Glue for insulating bush /kg	Colle pour traversée d'isol. /kg
		Fett /kg für Wellendichtringe	10-952 00 006	10-952 00 006	10-952 00 006	Grease for shaft seals /kg	Graisse pour joints à lèvres /kg
		*Anschlusskabel in anderen Längen auf Anfrage. Stecker für 12 V und 24 V auf Anfrage.				*Cables of other lengths on request. Plugs for 12 V and 24 V on request.	*Autres longueurs de câbles sur demande. Prises pour 12 V et 24 V sur demande.
	1	Ersatzteil-Kit bestehend aus: Pos. 1, 15, 16, 24, 30, 33, 45, 47, 50	10-458 05 024	10-458 05 024	10-458 05 024	Spare parts kit consisting of: Item 1, 15, 16, 24, 30, 33, 45, 47, 50	Kit de pièces de rechange se composant de: Rep. 1, 15, 16, 24, 30, 33, 45, 47, 50